

D-Link[®]

*5 / 8-PORT 10/100 Mbps
FAST ETHERNET SWITCH*



Quick Installation Guide+
Руководство по быстрой установке+
Guía de Instalación Rápida+
Guia de Instalação Rápida+
快速安裝指南+
Petunjuk Pemasangan Cepat+

WIRED

Quick Installation Guide DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

Check Your Package Contents

These are the items included with your DES-1005D / DES-1008D purchase:



DES-1005D
DES-1008D



Quick Installation Guide



DC Power Adapter

⚠ Note :
Using a power supply with a different voltage rating will damage and void the warranty of this product.

Notice Before Setting Up the DES-1005D / DES-1008D

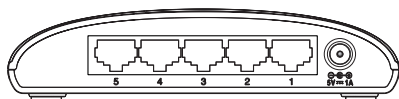
The setup of the Switch can be performed using the following steps:

- A. Install the DES-1005D / DES-1008D in a fairly cool and dry place. See Technical Specification for the acceptable operation temperature and humidity ranges.
- B. Install the Switch in a site free from strong electromagnetic source, vibration, dust, and direct sunlight.
- C. Leave at least 10cm of space at the left and right hand side of the Switch for ventilation.
- D. Visually inspect the DC power jack and make sure that it is fully secured to the power adapter.

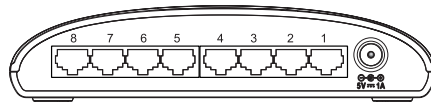
⚠ Do not stack any device on top of the Switch.

Connecting the DES-1005D / DES-1008D 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch to Your Network

ENGLISH



DES-1005D



DES-1008D

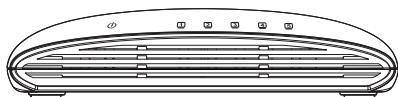
A. Power:

Power is supplied through an external DC power adapter. Check the technical specification section for information about the DC power input voltage. Since the DES-1005D / DES-1008D does not include a power button, plugging its power adapter into a power outlet will immediately power it on.

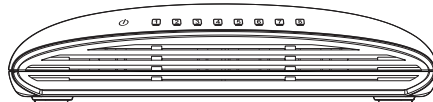
B. Fast Ethernet Ports:

These ports support network speeds of either 10 Mbps or 100 Mbps, and can operate in half- and full- duplex transfer modes. These ports also support automatic MDI/MDIX crossover detection, which gives the Switch true, “plug and play” capabilities. Just connect any network cable between the Switch and the device, and The Switch will automatically detect the settings of the device and adjust itself accordingly.

LED Indicators



DES-1005D



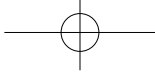
DES-1008D

A. Power Indicator

This green indicator light is on when the Switch is receiving power; otherwise, it is off.

B. Link/Act

This LED indicator light is green when the port is connected to a device. The green indicator blinks as data is transmitted or received.



Technical Support

You can find software updates and user documentation on the D-Link website.

Tech Support for customers in

Australia:

Tel: 1300-766-868

24/7 Technical Support

Web: <http://www.dlink.com.au>

E-mail: support@dlink.com.au

India:

Tel: 1800-233-0000 (MTNL & BSNL Toll Free)

+91-832-2885700 (GSM, CDMA & Others)

Web: www.dlink.co.in

E-Mail: helpdesk@dlink.co.in

Indonesia, Malaysia, Singapore and Thailand:

Tel: +62-21-5731610 (Indonesia)

Tel: 1800-882-880 (Malaysia)

Tel: +65 6501 4200 (Singapore)

Tel: +66-2-719-8978/9 (Thailand)

24/7, for English Support only

Web: <http://www.dlink.com.sg/support/>

E-mail: support@dlink.com.sg

Korea:

Tel: +82-2-2028-1815

Monday to Friday 9:00am to 6:00pm

Web: <http://www.d-link.co.kr>

E-mail: arthur@d-link.co.kr

New Zealand:

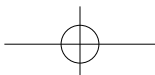
Tel: 0800-900-900

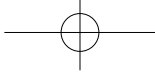
24/7 Technical Support

Web: <http://www.dlink.co.nz>

E-mail: support@dlink.co.nz

D-Link®
Building Networks for People





Technical Support

You can find software updates and user documentation on the D-Link website.

Tech Support for customers in

Egypt:

Tel: +202-2919035 or +202-2919047
Sunday to Thursday 9:00am to 5:00pm
Web: <http://support.dlink-me.com>
E-mail: support.eg@dlink-me.com

Iran:

Tel: +98-21-88880918,19
Saturday to Thursday 9:00am to 5:00pm
Web: <http://support.dlink-me.com>
E-mail: support.ir@dlink-me.com
support@dlink.ir

Israel:

Magshimim 20, Petach Tikva 49348
Main Tel: 972-3-9215173
Customer Support Tel: 972-3-9212886
Web: www.dlink.co.il

Pakistan:

Tel: +92-21-4548158, +92-21-4548310
Monday to Friday 10:00am to 6:00pm
Web: <http://support.dlink-me.com>
E-mail: zkashif@dlink-me.com

South Africa and Sub Sahara Region:

Tel: +27-12-665-2165
08600 DLINK (for South Africa only)
Monday to Friday 8:30am to 9:00pm South Africa Time
Web: <http://www.d-link.co.za>
E-mail: support@d-link.co.za

Turkey:

Tel: +90-212-2895659
Monday to Friday 9:00am to 6:00pm
Web: <http://www.dlink.com.tr>
E-mail: turkiye@dlink-me.com

U.A.E and North Africa:

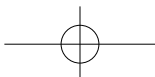
Tel: +971-4-4278127 (U.A.E)
Sunday to Thursday 9.00AM to 6.00PM GMT+4
Web: <http://www.dlink-me.com>
E-mail: support.me@dlink-me.com

Saudi ARABIA (KSA):

Tel: +966 01 217 0008
Fax: +966 01 217 0009
Saturday to Wednesday 9.30AM to 6.30PM
Thursdays 9.30AM to 2.00 PM
E-mail: Support.sa@dlink-me.com

D-Link®

Building Networks for People



Руководство по быстрой установке DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

РУССКИЙ

Проверьте содержимое комплекта

В комплект поставки DES-1005D / DES-1008D входит следующее:



DES-1005D
DES-1008D



Руководство по
быстрой установке



Адаптер питания
постоянного тока

⚠ Замечание:

Использование источника питания с другим напряжением питания может привести к выходу из строя устройства и потере гарантии.

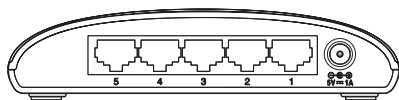
Прежде чем начать настройку DES-1005D/ DES-1008D

Для установки коммутатора необходимо сделать следующие шаги:

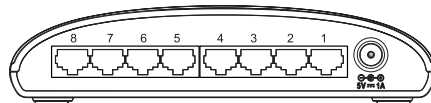
- A.** Установите DES-1005D / DES-1008D в достаточно сухом и прохладном месте. В технических характеристиках приведены допустимые диапазоны рабочих температур и влажности.
- B.** Установите коммутатор в месте, защищенном от воздействия сильных электромагнитных полей, вибрации, пыли и прямых солнечных лучей.
- C.** Оставьте как минимум 10 см свободного пространства спереди и сзади коммутатора для обеспечения нормальной вентиляции.
- D.** Осмотрите шнур питания и убедитесь, что он надежно подключен к адаптеру питания.

⚠ Не размещайте никаких устройств на коммутатор.

Подключение коммутатора DES-1005D / DES-1008D 10/100 Мбит/с Fast Ethernet к сети



DES-1005D



DES-1008D

РУССКИЙ

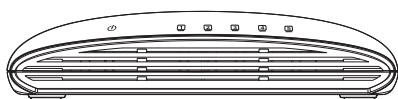
A. Питание:

Питание подается через внешний адаптер питания постоянного тока. В технических характеристиках приведены допустимые диапазоны рабочих температур и влажности. Поскольку DES-1005D / DES-1008D не имеют кнопки питания (Power), подключение адаптера питания непосредственно к розетке питания включит устройство.

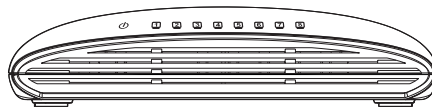
B. Порты Ethernet:

Эти порты поддерживают скорость передачи 10 Мбит/с или 100 Мбит/с и могут работать в полу- и полнодуплексном режимах. А также эти порты поддерживают автоматическое определение полярности MDI/MDIX и технологию "plug and play". Подключите любой сетевой кабель между коммутатором и устройством, и коммутатор автоматически обнаружит параметры устройства и установит свои соответствующие настройки.

Индикаторы



DES-1005D



DES-1008D

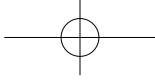
A. Индикаторы

Индикатор Power

Индикатор горит зеленым светом, если питание Коммутатора включено. В противном случае индикатор не горит.

B. Link/Act

Этот индикатор горит зеленым светом, когда к порту подключено устройство. Индикатор мигает при передаче или приеме данных.



Техническая поддержка

Обновления программного обеспечения и документация доступны на Интернет-сайте D-Link.

D-Link предоставляет бесплатную поддержку для клиентов в течение гарантийного срока.

Клиенты могут обратиться в группу технической поддержки D-Link по телефону или через Интернет.

Техническая поддержка D-Link:

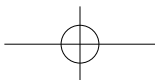
+7(495) 744-00-99

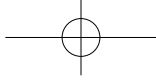
Техническая поддержка через Интернет

<http://www.dlink.ru>

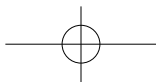
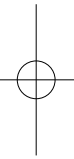
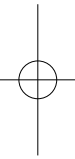
e-mail: support@dlink.ru

D-Link®
Building Networks for People





Notes



Guía de instalación rápida DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

Comprobar el contenido del paquete

Estos son los elementos incluidos con el DES-1005D / DES-1008D:

ESPAÑOL



DES-1005D
DES-1008D



Guía rápida de
instalación



Adaptador de
alimentación



Nota :

El uso de una fuente de alimentación con distinto voltaje puede ser perjudicial y anular la garantía de este producto.

Antes de configurar el conmutador Fast Ethernet DES-1005D / DES-1008D

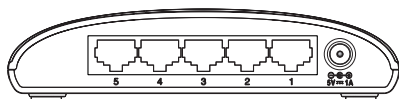
La configuración del conmutador se realiza siguiendo los pasos que se indican a continuación:

- A. Instale el DES-1005D / DES-1008D en un lugar fresco y seco. En las Especificaciones técnicas se indica el rango aceptable de temperatura y humedad de funcionamiento.
- B. Instale el conmutador en un lugar en el que no haya potentes fuentes electromagnéticas, vibraciones ni polvo, y en el que no reciba la luz solar directa.
- C. Deje al menos 10 cm de espacio libre a ambos lados del conmutador para la ventilación.
- D. Compruebe visualmente el jack de alimentación DC y asegúrese de que está correctamente conectado al adaptador de alimentación.

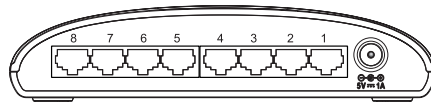


No ponga nada sobre el conmutador.

Conexión del conmutador Fast Ethernet DES-1005D / DES-1008D a la red



DES-1005D



DES-1008D

A. Jack de alimentación DC:

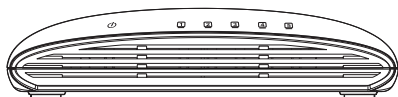
La corriente se suministra a través de un adaptador de alimentación DC externo. En el apartado de Especificaciones técnicas se encuentra la información sobre el voltaje de entrada de la corriente DC. Puesto que el conmutador no dispone de un botón de encendido/apagado, al conectar el adaptador de alimentación a una base de corriente, se encenderá el conmutador.

B. Puertos Fast Ethernet:

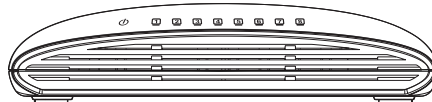
Estos puertos admiten velocidades de red de 10 Mbps o 100 Mbps, y pueden funcionar en modo de transferencia half-duplex y full-duplex. Además admiten detección MDI/MDIX crossover automática, que le da al conmutador reales capacidades «plug and play». Con solo conectar cualquier cable de red entre el conmutador y el dispositivo, el conmutador automáticamente detectará los parámetros del dispositivo y se ajustará convenientemente.

ESPAÑOL

Indicadores LED



DES-1005D



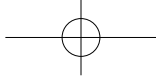
DES-1008D

A. Indicador Encendido

La luz del indicador verde esta encendida cuando el Switch esta recibiendo energía; de otra manera, está apagado.

B. Link/Act

Este indicador LED está en verde cuando el Puerto está conectado al dispositivo. El indicador verde parpadea cuando se transmiten o reciben datos.



SOPORTE TÉCNICO

Usted puede encontrar actualizaciones de softwares o firmwares y documentación para usuarios a través de nuestro sitio www.dlinkla.com

SOPORTE TÉCNICO PARA USUARIOS EN LATINO AMERICA

Soporte técnico a través de los siguientes teléfonos de D-Link

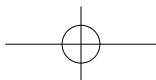
PAIS	NUMERO
Argentina	0800 - 12235465
Chile	800 - 835465 ó (02) 5941520
Colombia	01800 - 9525465
Costa Rica	0800 - 0521478
Ecuador	1800 - 035465
El Salvador	800 - 6335
Guatemala	1800 - 8350255
México	01800 - 1233201
Panamá	011 008000525465
Perú	0800 - 00968
Venezuela	0800 - 1005767

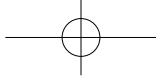
Soporte Técnico de D-Link a través de Internet

Horario de atención Soporte Técnico en www.dlinkla.com

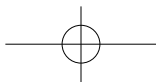
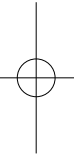
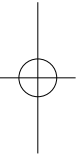
e-mail: soporte@dlinkla.com & consultas@dlinkla.com

D-Link®
Building Networks for People





Notes



Guia de instalação rápida DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

Verificar o conteúdo do pacote

Estes são os itens que estão incluídos no DES-1005D / DES-1008D que comprou:



DES-1005D
DES-1008D



Quick Installation Guide



Adaptador de
Alimentação

PORTUGUÊS

⚠ Nota :
A utilização de uma fonte de alimentação com uma voltagem diferente vai danificar e anular a garantia deste produto.

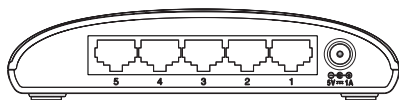
Aviso antes de configurar o switch Fast Ethernet DES-1005D / DES-1008D

Para configurar o switch tem de executar os seguintes passos:

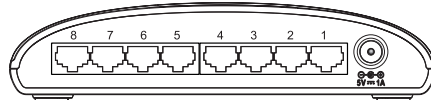
- A. Instale o DES-1005D / DES-1008D num local suficientemente fresco e seco. Consulte as Especificações técnicas para conseguir uma temperatura de funcionamento e humidade aceitáveis.
- B. Instale o switch num local sem uma fonte electromagnética forte, vibração, poeira e luz directa do sol.
- C. Deixe pelo menos 10 m de espaço do lado esquerdo e do lado direito do switch para ventilação.
- D. Inspeccione visualmente a ficha de corrente CC e certifique-se de que está correctamente introduzida no adaptador de corrente.

⚠ Não empilhe dispositivos no switch.

Ligue o switch Fast Ethernet DES-1005D / DES-1008D à sua rede



DES-1005D



DES-1008D

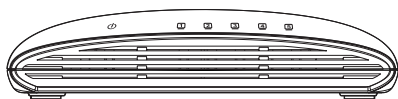
A. Ficha de corrente CC:

A corrente é fornecida através de um adaptador de corrente CC externo. Verifique o capítulo das especificações técnicas para obter informações sobre a tensão de entrada da corrente CC. Uma vez que o switch não inclui um switch de corrente, quando ligar o seu adaptador de corrente a uma saída de corrente este fica imediatamente ligado.

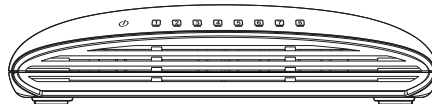
B. Portas Fast Ethernet:

Estas portas suportam velocidades de rede de 10 Mbps ou 100 Mbps e podem funcionar nos modos de transferência half-duplex e full-duplex. Estas portas também suportam a detecção automática de ligação MDI/MDIX, o que concede ao switch verdadeiras funcionalidades de "plug and play". Basta ligar qualquer cabo de rede entre o switch e o dispositivo, e o switch vai detectar automaticamente as definições do dispositivo e ajustá-lo conforme necessário.

Indicadores LED



DES-1005D



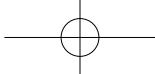
DES-1008D

A. Indicador de Energia

Este led verde acende quando o switch está recebendo energia, caso contrário, ele estará desligado.

B. Link/Act

Este LED ficará verde quando a porta estiver conectada a um dispositivo. O led verde pisca quando os dados são transmitidos ou recebidos.



Suporte Técnico

Você pode encontrar atualizações de software e documentação de usuário no site da D-Link Brasil.

A D-Link fornece suporte técnico gratuito para clientes no Brasil durante o período de vigência da garantia deste produto.

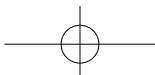
Suporte Técnico para clientes no Brasil:

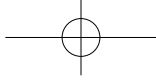
Website para suporte: www.dlink.com.br/suporte
e-mail: suporte@dlink.com.br

Telefones para contato:

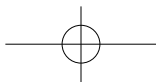
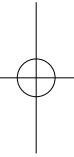
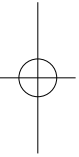
Clientes de São Paulo: 2755 6950
Clientes das demais regiões: 0800 70 24 104
Segunda à Sexta-feira, das 9:00h às 21:00h
Sábado, das 9:00h às 15:00h

D-Link[®]
Building Networks for People





Notes



快速安裝指南

DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

確認您的包裝內容物

您所購買DES-1005D / DES-1008D包裝內包含下列品項：



DES-1005D
DES-1008D



快速安裝手冊



外接式電源供應器

⚠ 注意：
使用不同電壓範圍之電源供應器可能導致設備因此而故障，將不在保固範圍之內。

中
文

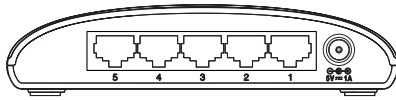
安裝DES-1005D / DES-1008D前注意事項

請依照下列步驟安裝交換器：

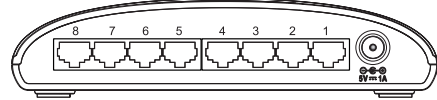
- A. 請將DES-1005D / DES-1008D放置於涼爽乾燥處，請參照技術規格所示交換器可容許之操作溫度及濕度範圍。
- B. 交換器擺放位置需遠離電磁干擾源、震動、灰塵及直接日曬處。
- C. 交換器兩側請至少保留10cm以上空間，以維持良好通風。
- D. 目視檢查DC電源插孔，確保當外接式電源供應器插入時的安全。

⚠ 請勿將任何物品堆置於交換器之上。

將DES-1005D / DES-1008D 交換器連接至您的網路



DES-1005D



DES-1008D

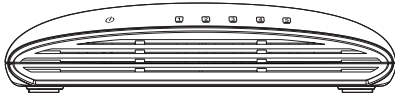
A. 電源:

本交換器透過外接式電源供應器提供所需電源。請參考技術規格DC電源輸入電壓適用範圍。DES-1005D / DES-1008D無電源開關按鈕，當電源供應器接入交換器電源插孔便會立即啟動交換器。

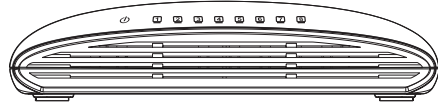
B. 網路連接埠:

連接埠支援10Mbps, 100Mbps傳輸速率，可執行半雙工及全雙工傳輸模式。這些連接埠尚支援MDI/MDIX跳接線自動偵測，提供交換器達到真正隨插即用的能力。只要以任何網路線連結交換器及任何設備，交換器便可自動偵測連線狀態，依據偵測的結果調整傳輸模式。

LED狀態指示燈



DES-1005D

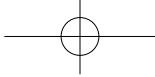


DES-1008D

A. LED狀態指示燈電源正常供給綠燈恆亮LED未亮則無電源。

B. 各連接埠LED狀態指示燈恆亮綠燈表示連線正常。燈號閃爍則為該連接埠正在傳輸資料。

中
文



D-Link 友訊科技 台灣分公司 技術支援資訊

如果您還有任何本使用手冊無法協助您解決的產品相關問題，台灣地區用戶可以透過我們的網站、電子郵件或電話等方式與D-Link台灣地區技術支援工程師聯絡。

D-Link 免付費技術諮詢專線
0800-002-615

服務時間：週一至週五，早上9:00到晚上9:00
(不含周六、日及國定假日)

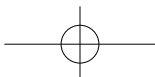
網 站：<http://www.dlink.com.tw>
電子郵件：dssqa_service@dlink.com.tw

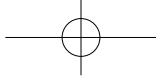
如果您是台灣地區以外的用戶，請參考D-Link網站，全球各地分公司的聯絡資訊以取得相關支援服務。

產品保固期限、台灣區維修據點查詢，請參考以下網頁說明：
<http://www.dlink.com.tw>

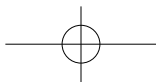
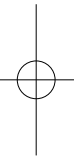
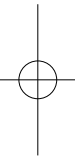
產品維修：
使用者可直接送至全省聯強直營維修站或請洽您的原購買經銷商。

D-Link®
Building Networks for People





Notes



Petunjuk Pemasangan Cepat DES-1005D/DES-1008D

5 / 8-Port 10/100 Mbps Fast Ethernet Switch

Periksa Isi Paket

Berikut ini adalah barang-barang yang termasuk dalam pembelian DES-1005D / DES-1008D:



DES-1005D
DES-1008D



Petunjuk Pemasangan
Cepat



DC Power Adapter



Catatan :

Menggunakan sumber daya dengan tegangan yang salah dapat menimbulkan kerusakan dan membatalkan garansi dari produk ini

Sebelum memasang DES-1005D / DES-1008D

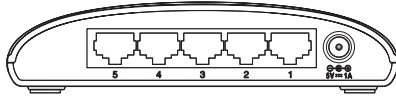
Perhatikan petunjuk-petunjuk pemasangan Switch berikut ini:

- A. Letakkan DES-1005D / DES-1008D pada tempat yang sejuk dan kering. Lihat Spesifikasi Teknis untuk mengetahui temperature operasi dan tingkat kelembapan yang cocok.
- B. Letakkan Switch di tempat yang bebas dari sinyal electromagnetic yang kuat, getaran, debu, dan sinar matahari langsung.
- C. Berikan jarak paling sedikit 10cm pada sebelah kiri dan kanan Switch untuk ventilasi.
- D. Periksa secara visual colokan listrik DC dan pastikan sudah terpasang dengan baik di power adapter.

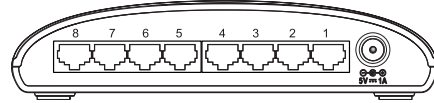


Jangan letakkan barang apapun di atas Switch.

Menghubungkan Fast Ethernet 10/100Mbps Switch DES-1005D / DES-1008D ke Jaringan



DES-1005D



DES-1008D

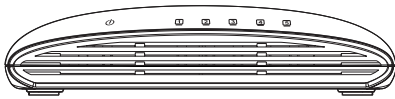
A. Daya Listrik:

Daya Listrik diperoleh dari external DC power adapter. Periksa spesifikasi teknis untuk informasi mengenai tegangan masukan DC. Karena DES-1005D / DES-1008D tidak memiliki tombol power, ketika power adaptor dipasang Switch akan langsung hidup.

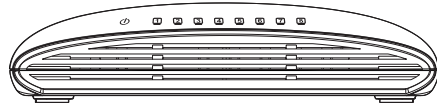
B. Port-port Ethernet:

Port-port ini dapat mendukung kecepatan jaringan 10Mbps atau 100Mbps, dan dapat beroperasi pada mode half- dan full- duplex. Port-port ini juga mendukung deteksi MDI/MDIX secara otomatis, yang membuat Switch ini menjadi, “plug and play”. Jadi dengan hanya menghubungkan kabel jaringan antara Switch dan peralatan, Switch akan mendeteksi setting dari peralatan dan menyesuaikan secara otomatis.

Lampu-lampu LED



DES-1005D



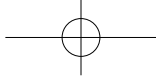
DES-1008D

A. Indikator Power

Lampu indikator berwarna hijau ketika switch menerima power, jika tidak maka lampu ini akan mati.

B. Link/Act

Lampu LED indikator akan berwarna hijau pada saat port terhubung ke sebuah perangkat. Lampu hijau ini akan berkedip ketika adanya pengiriman/penerimaan data.



Dukungan Teknis

Update perangkat lunak dan dokumentasi pengguna dapat diperoleh pada situs web D-Link.

Dukungan Teknis untuk pelanggan:

Dukungan Teknis D-Link melalui telepon:

Tel: +62-21-5731610

Dukungan Teknis D-Link melalui Internet:

Email : support@dlink.co.id

Website : <http://support.dlink.co.id>

D-Link®



Ver. 4.00(DI)
2010/08/30

6ES1005DDIQ4G

